

52/2011

MESTSKÁ ČASŤ KOŠICE - KRÁSNA

Dátum

12. DEC. 2011

Evidenčné číslo:

Číslo spisu:

č. 962/23/2006/Z KE

Dodatok č. 3 k zmluve o výkone správy majetku obce

uzavretý medzi týmito zmluvnými stranami:

1. **Vlastník:**
 Obec: Mestská časť Košice - Krásna
 zastúpená: starostom Ing. Vladimírom Saxom
 adresa: Opátska 18, 040 18 Košice - Krásna
 IČO : 00691020
 DIČ : 2021186860
 Bankové spojenie : VÚB Košice - Centrum
 č. účtu : 14426-512/0200

2. **Prevádzkovateľ :** Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
 zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I
 oddiel Sa Vložka číslo: 1243/V
 Sídlo : Komenského 50, 042 48 Košice
 Zástupca : Ing. Stanislav Hreha – predseda predstavenstva
 Ing. Rudolf Kočiško – člen predstavenstva
 IČO : 36 570 460
 Bank. Spojenie: DEXIA Banka Slovensko a.s. pobočka Michalovce
 Číslo účtu: 4232478001/5600

Vlastník a prevádzkovateľ sa z dôvodu rozšírenia infraštruktúrálneho majetku vlastníka dohodli na nasledujúcej zmene zmluvy o výkone správy majetku obce č. 962/23/2006/Z KE:

1. Príloha č. 1 – Zoznam infraštruktúrálneho majetku sa **dopĺňa** o prílohu č. 1c/, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej zmluvy.
2. Príloha č. 2 – Záznam o odovzdaní a prevzatí infraštruktúrálneho majetku sa **dopĺňa** o prílohu č. 2c/, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej zmluvy.
3. Príloha č. 3 – Výpis uznesenia Miestneho zastupiteľstva sa **dopĺňa** o prílohu č. 3c/, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej zmluvy.
4. Príloha č. 4 – Charakteristika infraštruktúrálneho majetku sa **dopĺňa** o prílohu č. 4c/, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej zmluvy.
5. Príloha č. 5a/ – Zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci Krásna napojených na verejnú tlakovú kanalizáciu sa **dopĺňa** o prílohu č. 5c/, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej zmluvy.
6. V texte pôvodnej zmluvy, tam kde sa uvádza „príloha č.1“, „príloha č.2“, „príloha č.3“, „príloha č.4“ a v dodatku č.1 tam, kde sa uvádza „príloha č. 5a/“ rozumie sa aj príloha č.1c/, príloha č.2c/, príloha č.3c/, príloha č.4c/, príloha č.5c/.
7. Čl.VII, bod 5 sa **mení** nasledovne: Súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č. 1 až 4, 1a/ až 5a/, 1b/ až 5b/ a 1c/ až 5c/.
8. Tento dodatok je vyhotovený v 6 vyhotoveniach, pričom prevádzkovateľ dostane 4 vyhotovenia.

Prílohy: Príloha č. 1c/
Príloha č. 2c/

Príloha č. 3c/
Príloha č. 4c/

Príloha č. 5c/

V Košiciach dňa: - 7 -12- 2011

Vlastník:

Ing. Vladimír Saxa

Prevá

Ing. Stanislav Hreha
predseda predstavenstva

člen predstavenstva

Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518

Príloha č. 1c/

**Zoznam infraštruktúrneho majetku rozvodov verejnej kanalizácie
v Mestskej časti Košice – Krásna**

Kanalizácia	Materiál	DN	Dĺžka
Uličná stoka – gravitačná	PVC	300	315,00
Uličná stoka – tlaková	HDPE	40	998,10
Uličná stoka – tlaková	HDPE	50	556,70
Celková dĺžka			1 869,80 m

Počet prípojok:

Gravitačné prípojky 24 ks – nie sú predmetom odovzdania

Tlakové prípojky 97 ks - nie sú predmetom odovzdania

Obstarávacia cena : 267 973,76 €

(slovom : dvestošesťdesiatsedemtisíc deväťstosedemdesiatri eur a sedemdesiatšesť centov)

V Košiciach – Krásnej, dňa.....

Za v

.....
MČ Košice – Krásna
zastúpená starostom MČ
Ing. Vladimírom Saxom

V Košiciach – Krásnej, dňa.....

Za j

.....
Ing. Stanislav HREHA
predseda predstavenstva

.....
Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518
-2-

Z Á Z N A M

o odovzdaní a prevzatí infraštruktúrneho majetku Mestskej časti Košice – Krásna nad Hornádom - verejná kanalizácia

Odovzdávajúci : Mestská časť Košice – Krásna
/ vlastník / Zastúpená : starostom Ing. Vladimírom Saxom
IČO : 00 69 10 20
DIČ : 2021186860
Bankové spojenie : VÚB Košice - centrum
číslo účtu : 14426-512/0200
Adresa : Opátska 18, 040 18 Košice - Krásna

Preberajúci: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.
/prevádzkovateľ/ Komenského 50, 042 48 Košice
Ing. Rudolf Kočiško – výrobnotechnický riaditeľ a.s.
Závod Košice, Rastislavova 77, 042 83 Košice
Ing. Gabriel Fedák – riaditeľ závodu
Ing. Jana Kováčová - vedúca technického oddelenia
IČ DPH SK 2020063518
Bankové spojenie : DEXIA banka Slovensko, a.s. Michalovce
č. účtu : 4232476006/5600

Predmet odovzdania a prevzatia:

**verejná kanalizačná sieť v mestskej časti Košice – Krásna, celkovej dĺžky
1 869,80 m, vybudovanej v rámci stavby: „ Kanalizácia Mestskej časti
Košice – Krásna, II. etapa – lokalita Pred mostom“**

v nasledovnom rozsahu:

SO 01 Stoky gravitačné

Stoka „A“, potrubie PVC DN 300, dĺžky	235,7 m
Stoka „A1“, potrubie PVC DN 300, dĺžky	79,3 m
Spolu:	315,0 m

SO 03 Stoky tlakové

Vetva „A“, potrubie DHPE, DN 40, dĺžky	176,8 m
Vetva „A2“, potrubie DHPE, DN 50, dĺžky	113,1 m
DN 40, dĺžky	79,0 m
Vetva „A2-1“, potrubie DHPE, DN 40, dĺžky	74,2 m
Vetva „A3“, potrubie DHPE, DN 40, dĺžky	46,7 m
Vetva „B“, potrubie DHPE, DN 40, dĺžky	193,5 m
Vetva „D“, potrubie DHPE, DN 50, dĺžky	348,4 m
DN 40, dĺžky	160,3 m
Vetva „D1“, potrubie DHPE, DN 50, dĺžky	95,2 m
DN 40, dĺžky	115,8 m
Vetva „D3“, potrubie DHPE, DN 40, dĺžky	94,0 m
Spolu:	1554,8 m

Celková dĺžka: 1 869,80 m

Obstarávacia hodnota odovzdávaného a preberaného majetku: 267 973,76 €

Popis technického stavu zariadení:

Kanalizácia gravitačná a stoky tlakové zabezpečujú odkanalizovanie splaškových vôd od producentov nachádzajúcich sa v MČ Košice – Krásna., lokalita Pred mostom, na uliciach Čechovova, Goetheho, Za mostom, Pri sídlisku, Nová, Keldišova a ul. Sv. Gorazda.

Tlaková kanalizácia je vybudovaná systémom PRESSKAN.

Do gravitačnej kanalizácie sú napojené rodinné domy v počte 24. V tlakovej kanalizácii bolo realizovaných celkovo 103 ks kanalizačných prípojok (na stoke „C“, ktorá už bola vybudovaná 23 ks). Z toho 97 ks včítane domových čerpacích šacht a 6 ks bez čerpacích šacht. Tlaková uličná stoka „C“ DN 200, dĺžky 414,52 m na ulici Za mostom a čiastočne na ul. Pri sídlisku bola realizovaná v predstihu, v rámci stavby „IBV Na hore II“. Stoka „C“ bola uvedená do užívania v roku 2009 a odovzdaná do správy našej spoločnosti dodatkom č.1 k Zmluve o výkone správy č. 962/23/2006/Z KE, podpísaným dňa 18.11.2009. Nadväzuje na stavbu prepojovacieho potrubia tlakovej splaškovej kanalizácie (investor : LF Development Krásna Plus s.r.o.) z konca ul. Pri sídlisku po ČS Galaktická, ktorým sú splaškové vody z lokality Na hore II a z ulice Za mostom privedené do prečerpávacej stanice Galaktická, odtiaľ prečerpané do jestvujúcej gravitačnej kanalizácie na Meteorovej ulici a odvedené do mestskej ČOV v Kokšov-Bakši. Splaškové vody z ostatných ulíc lokality Pred mostom sú cez jestvujúcu a novovybudovanú kanalizáciu privedené do prečerpávacej stanice Talinská, odtiaľ sú prečerpané do jestvujúcej gravitačnej kanalizácie na Meteorovej ulici a odvedené do mestskej ČOV v Kokšov-Bakši.

Poznámka: Kanalizačné prípojky tlakové a gravitačné nie sú predmetom odovzdania.

Predmetná verejná kanalizačná sieť je v čase preberania v prevádzkyschopnom stave.

Záručná doba je 36 mesiacov, končí dňa 30.4.2014.

Zhotoviteľ stavby: Eiffage Construction SR s.r.o. Mlynské Nivy 58, Bratislava

Zoznam odovzdanej dokumentácie:

- Povoľenie na zriadenie vodnej stavby č. ŠVS-2006/00066-7/REZ, zo dňa 18.7.2006 – s vyznačenou právoplatnosťou
- Rozhodnutie – predĺženie platnosti povolenia – č. ŠVS-2008/03050-3 zo dňa 9.10.2008
- Oprava rozhodnutia č. ŠVS-2008/03050-3 zo dňa 9.10.2008
- Povoľenie na užívanie vodnej stavby č. ŠVS-2009/00729-3, zo dňa 20.4.2009 – kolaudačné rozhodnutie s vyznačenou právoplatnosťou – stoka „C“
- Povoľenie na užívanie vodnej stavby č. ŠVS-2010/02862-3, zo dňa 27.12.2010 – kolaudačné rozhodnutie s vyznačenou právoplatnosťou – kópia
- Povoľenie na užívanie vodnej stavby č. ŠVS-2011/01559-3, zo dňa 22.6.2011 – kolaudačné rozhodnutie s vyznačenou právoplatnosťou – 3 kanalizačné prípojky - kópia
- Záznam zo zahájenia skúšobnej prevádzky zo dňa 25.11.2010
- Preberací protokol 1/2010 z 2.12.2010 – originál
- Certifikáty materiálov – 15 ks – kópie
- Doklady o vývoze odpadu
- Zápisy o tlakovej skúške potrubia 01/2010, 02/2010, 03/2010, 04/2010, 05/2010 – kópie
- Zápisy o skúške vodotesnosti kanalizačného potrubia 1/2010, 2/2010, 3/2010, 4/2010, 5/2010, 6/2010, 7/2010, 8/2010, 9/2010, 10/2010.
- Projektová dokumentácia – realizačný projekt – 10/2008 – paré č.1
- Projekt skutočného prevedenia z 12/2010, vrátane zoznamu kanalizačných prípojok a namontovaných vystrojení čerpacích šacht
- Porealizačné zameranie stavby v analógovej aj digitálnej forme SO 03 – stoka „C“
- Porealizačné zameranie stavby v analógovej aj digitálnej forme SO 01, SO 02, SO 03
- Porealizačné zameranie stavby v analógovej aj digitálnej forme SO 04– Kanalizačné prípojky tlakové

- Prevádzkový poriadok - 12/2010 – časť Uličné stoky
- Prevádzkový poriadok - 12/2010 – časť Kanalizačné prípojky
- Situácia – výkres SO 04 Kanalizačné prípojky tlakové – vyznačenie zmien oproti realizačnému projektu – 2 x A3 – kópia
- Zoznam všetkých nehnuteľností nachádzajúcich sa v záujmovom území, ktoré sú v čase uzavretia zmluvy napojené, resp. nenapojené na verejnú kanalizáciu – príloha č.5c/

Dohody pri preberaní majetku:

1. Kanalizačné prípojky a čerpacie šachty budú v správe Mestskej časti Košice – Krásna.
2. Mestská časť Košice – Krásna bude pravidelne, po vykonaných kontrolách čerpacích šachiet, zasielať VVS, a.s., elektronickou poštou, zoznamy kanalizačných prípojok s čerpacími šachtami, ktoré sú v užívaní.

V Košiciach, dňa 21.10.2011

Za odovzdávajúceho:

Ing. Vladimír Saxa – starosta Mestskej časti

Za preberajúceho:

Ing. Rudolf Kočiško – výrobnotechnický riaditeľ a.s.

Ing. Gabriel Fedák – riaditeľ závodu

Ing. Jana Kováčová, vedúca technického oddelenia



.....

.....

.....

.....

.....

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Krásna

U z n e s e n i e

z IV. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Krásna zo dňa 22. septembra 2011

Číslo: 92

Miestne zastupiteľstvo v Košiciach – Krásnej v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, zákona SNR č. 401/1990 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov a Štatútu mesta Košice

A. s c h v a ľ u j e

Odovzdanie do správy infraštruktúrneho majetku VVS, a.s. Košice – tlaková kanalizácia v sume 267 973,76 € o dĺžke 1 869,80 m




Ing. Vladimír Saxa
starosta

Za správnosť. Marta Bodnárová

podpísal dňa 26. 09. 2011

Zapisovateľka: Hakeová

Osvedčenie odpisu - kópia:

Osvedčujeme, že táto listina - kópia - odpis doslovne súhlasí s predloženým originálom, skladajúcim sa z JEDNEJ strán. Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod porad. číslom 1234/2011. Mestská časť Košice - Krásna, dňa 6. 10. 2011



Charakteristika infraštruktúrneho majetku

NÁZOV MAJETKU:	„Kanalizácia Mestskej časti Košice – Krásna II. Etapa – lokalita Pred mostom“ SO-01, SO-03
Kód klasifikácie produkcie:	452141
Kód klasifikácie stavieb:	2223
Obstarávacia hodnota:	267 973,76
Oprávky:	-
Zostatková hodnota:	-
Spôsob odpisovania:	rovnomerne
Odpisová skupina:	4
Počet už odpisovaných rokov:	20
Spôsob nadobudnutia:	dodávateľsky
Výška poskytnutej dotácie a jej zdroj:	-
Výška dotácie rozpustenej ku dňu prevzatia majetku do správy VVS, a.s.:	-

V Košiciach – Krásnej, dňa.....

VKošiciach – Krásnej, dňa.....-7-12- 2011

Za vlastníka :

Za prevádzkovateľa :

.....
MČ Košice
zastúpen.
Ing. Vlad

.....
In
pre

**Zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci.....
napojených na verejnú kanalizáciu**

p.č.	Meno a priezvisko vlastníka nehnuteľnosti/resp.názov firmy	Ulica, popisné číslo	Napojený	Nenapojený
1.	Gyorgiová Margita	Čechovova 26	x	
2.	Bohunická Alica	Čechovova 25	x	
3.	Kotík František	Čechovova 24	x	
4.	Toth Maroš	Čechovova 23	x	
5.	Vit Juraj	Čechovova 22	x	
6.	Bučeková Anna	Čechovova 21	x	
7.	Kočaiová Teraza	Čechovova 5		x
8.	Ačai František	Čechovova 19	x	
9.	Čontoš Jozef	Čechovova 18	x	
10.	Kalafus Jozef	Čechovova 8		x
11.	Harvathova Jana	Čechovova 9		x
12.	Kalafun Ladislav	Čechovova 17	x	
13.	Vícha Teodor Ing.	Čechovova 16	x	
14.	Koval'an Miroslav	Čechovova 10		x
15.	Turčík Radoslav	Hlinková 37, Čechovova 9		
16.	Mihok Ľudovít	Nová 1	x	
17.	Čižmár Marek	Nová 8		x
18.	Danešová Jarmila	Nová 7		x
19.	Šutrová Viera	Nová 2	x	
20.	Totíková Mária	Pri sídlisku 18	x	
21.	Grac František	Čechovova 11	x	
	Fottová Anna	Čechovova 12	x	
22.	Harčarik Jozef	Nová 10	x	
23.	Luhová Eva	Čechovova 15	x	
24.	Banz Heinz Siegfried	Čechovova 20	x	
25.	Dolný Ján	Za mostom 2	x	
26.	Kalafus Gabriel	Za mostom 3	x	
27.	Eperiesi Ladislav	Za mostom 4	x	
28.	Paško Imrich	Za mostom 5	x	
29.	Výrostko František	Za mostom 13	x	
30.	Đurica Alojz	Za mostom 14	x	
31.	Gul'a Bartolomej	Za mostom 15	x	
32.	Menová Jolana	Za mostom 16	x	
33.	Rohár Ján	Za mostom 1/A	x	
34.	Glajc Rudolf	Za mostom 1	x	
35.	Grossová Ružena	Za mostom 11		x
36.	Naser Samir	Za mostom 18	x	
37.	Mikuš Milan	Za mostom 19		x
38.	Tyč Ján	Za mostom 12	x	
39.	Krajňáková Pavlína	Za mostom 6		x
40.	Tomčo Mikuláš	Pri sídlisku 12	x	
41.	Švec Ján	Za mostom 8	x	
42.	Paprčková Jarmila	Za mostom 10		x
43.	Adam Ján	Za mostom 17	x	
44.	Firda Valerián	Za mostom 9		x
45.	Hornák Ladislav	Nová 18		x
46.	Dolný Milan	Za mostom 7		x
47.	Mesárošová Renáta	Pri sídlisku 11		x
48.	Ballasch Rudolf	Sv. Gorazda		x

49.	Prokop Jozef	Sv. Gorazda 10		x
50.	Surovič František	Sv. Gorazda 18		x
51.	Takáč František	Sv. Gorazda 10		x
52.	Škrak Jozef	Sv. Gorazda 7		x
53.	Čontoš František ml.	Sv. Gorazda	x	
54.	Sopko Fedor	Sv. Gorazda 14		x
55.	Krajňák Mikuláš	Keldišova 15		x
56.	Szabó Peter	Keldišova 19	x	
57.	Kmec Jozef	Keldišova 12		x
58.	Škrak Ján	Keldišova 9		x
59.	Takáč Jozef	Keldišova 8		x
60.	Demková Paulína	Keldišova 7		x
61.	Petrovka Eliáš	Keldišova 6		x
62.	Gordoň Milan	Keldišova 5	x	
63.	Bereš Erik	Ukrajinská 26/A		x
64.	Vaško Jozef	Keldišova 16		x
65.	Krajňák Róbert	Sv. Gorazda		x
66.	Estočin František ml.	Keldišova		x
67.	Estočin František st.	Keldišova 3	x	
68.	Kundráth Marián	Ukrajinská 26/C		x
69.	Kažimír Róbert	Ukrajinská 26/B		x
70.	Majtán Stanislav	Keldišova 1		x
71.	Oravec Marek	Keldišova 3/A		x
72.	Paluf Vladimír	Goetheho 2	x	
73.	Hake Imrich	Goetheho 3	x	
74.	Miklovič Peter	Goetheho 4	x	
75.	Šubertová Mária	Goetheho 5	x	
76.	Imrišková Eva	Goetheho 6		x
77.	Pacola Vasill'	Goetheho 7		x
78.	Rybár Ján	Goetheho 8		x
79.	Petrík Jaroslav	Goetheho 9		x
80.	Béres Ladislav	Goetheho 10	x	
81.	Jutka Štefan	Goetheho 11	x	
82.	Uhaľ Ján	Goetheho 12	x	
83.	Ondrejová Regína	Goetheho 16		x
84.	Petrík Marián	Goetheho 17	x	
85.	Riabinčák František	Goetheho 18		x
86.	Bojkúnová Veronika	Goetheho 20	x	
87.	Kliková Mária	Goetheho 21	x	
88.	Hricová Tatiana	Goetheho 22	x	
89.	Varga Marek	Goetheho 23	x	
90.	Macko Oto	Goetheho 24	x	
91.	Nikolovič Pavol	Goetheho 25	x	
92.	Koverová Jolana	Nová ulica 11	x	
93.	Kiráľ Drahoslav	Nová ulica 12	x	
94.	Kubová Alžbeta	Nová ulica 13		x
95.	Páncél Ladislav	Nová ulica 14	x	
96.	Šefčík Ivan	Nová ulica 15	x	
97.	Andrašík Róbert	Nová ulica 16	x	
98.	Vlasatý Bartolomej	Nová ulica 19		x
99.	Chlubná Magdaléna	Nová ulica 20	x	

100.	Žec Slavomír	Goetheho 14		x
101.	Schmerová Viktória	Goetheho 13	x	
102.	Timko Pavol	Nová ulica 21	x	
103.	Kupčíková Herta	Nová ulica 22	x	
104.	Mišťan Ján	Pri sídlisku 2		x
105.	Ondírka Jozef	Pri sídlisku 3	x	
106.	Vesperín Jozef	Pri sídlisku 4		x
107.	Papcún Ján	Pri sídlisku 5	x	
108.	Toronský Róbert	Pri sídlisku 6	x	
109.	Tkáč Ladislav	Pri sídlisku 7	x	
110.	Brugoš Ondrej	Pri sídlisku 8	x	
111.	Kordovan Ján	Pri sídlisku 9	x	
112.	Žuffa Viktor	Pri sídlisku 10	x	
113.	Behún Ondrej	Pri sídlisku 13/A		x
114.	Milaničová Uršula	Pri sídlisku 13	x	
115.	Milanič Marián	Pri sídlisku 14	x	
116.	Nimmerfrohová Alžbeta	Pri sídlisku 15	x	
117.	Goldírová Margita	Pri sídlisku 16		x
118.	Gemitterová Veronika	Pri sídlisku 17	x	
119.	Ľiš-Bodnár Maroš	Ukrajinská 26	x	
120.	Kover Marek	Keldišová 1/A		x
121.	Študenc František	Sv.Gorazda		x

stav k. 16.11. 2011

